

INSTRUKCJA OBSŁUGI

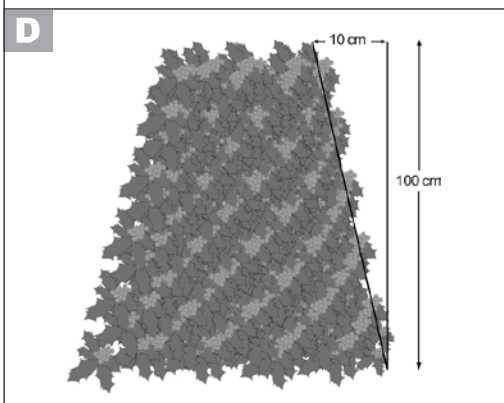
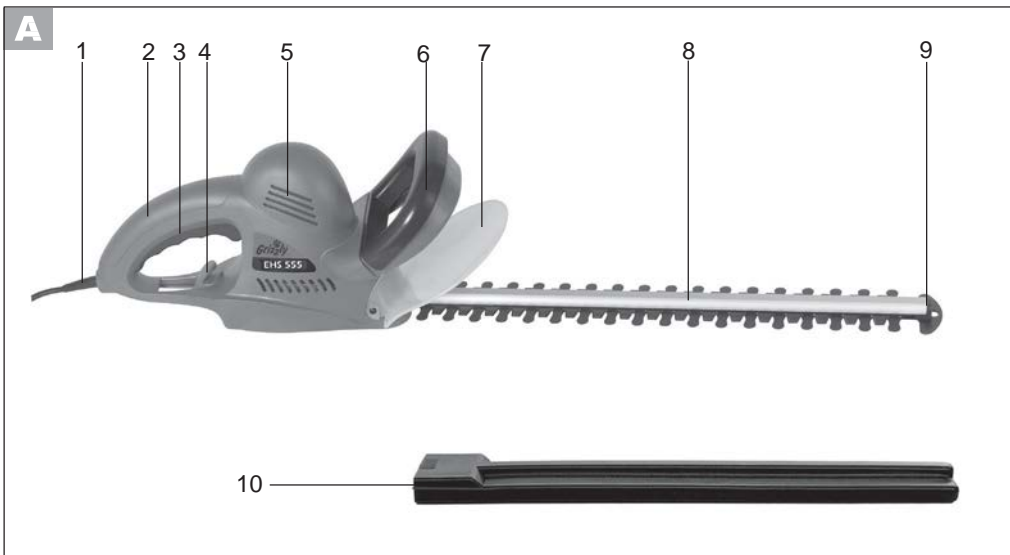


POWERMAT
THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY

ELEKTRYCZNE NOŻYCE DO ŻYWOPŁOTU
PM-NE-1500 / PM-NE-1600 / PM-NE-1800

INSTRUKCJA ORYGINALNA





Zdjęcia poglądowe



Ilustracje sposobu obsługi i konserwacji znajdziesz na stronie 2.

Przegląd elementów



1. Przewód sieciowy
2. Rękojeść
3. Włącznik/wyłącznik
4. Odciążenie cięgnowe
5. Szczeliny wentylacyjne
6. Uchwyt pałkowy z wyłącznikiem bezpieczeństwa
7. Osłona dłoni
8. Zabezpieczona listwa nożowa
9. Osłona zderzeniowa (**zależnie od modelu**)
10. Osłona noży

Praca przy użyciu elektrycznych nożyc do żywoptłotów:

- Urządzenie nie może być wykorzystywane przez dzieci. Zabrania się pracować za pomocą tego urządzenia również osobom, które nie zapoznały się w pełni ze wskazówkami dotyczącymi użytkowania urządzenia. Prawo i lokalne przepisy być może przewidują minimalny wiek dla osób, którym wolno obsługiwać takie urządzenia.
- Nie zezwalaj innym osobom na dotykание urządzenia lub przewodu przedłużającego. Nie zbliżaj się z tym urządzeniem do ludzi, a przede wszystkim do dzieci oraz zwierząt domowych. Zachowaj bezpieczną odległość wokół siebie, wynoszącą 3 m. Przerwij pracę, jeśli ktoś przebywa w pobliżu Ciebie.
- Zapoznaj się ze swoim otoczeniem i uważaj na możliwe zagrożenia, których podczas pracy w pewnych okolicznościach możesz nie usłyszeć.

Wskazówki bezpieczeństwa

Ten ustęp dotyczy podstawowych przepisów bezpieczeństwa podczas pracy z wykorzystaniem elektrycznych nożyc do żywoptłotów.

Ogólne wskazówki bezpieczeństwa



Zanim rozpoczniesz pracę przy użyciu tego urządzenia, zapoznaj się dobrze ze wszystkimi elementami obsługi. Przeciwnie obchodzenie się z urządzeniem i poprosz specjalistę o objaśnienie funkcji, sposobu działania i technik pracy. Upewnij się, że w razie awarii będziesz mógł natychmiast wyłączyć urządzenie. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich obrażeń.

- Zbadaj starannie odcinek, który masz przyciąć i usuń wszelkie druty i inne obce ciała.
- Noś odpowiednią odzież roboczą, czyli mocne obuwie z antypoślizgową podeszwą, mocne długie spodnie, rękawice robocze oraz okulary ochronne. Nie noś obszernej odzieży ani biżuterii, gdyż mogą one zahaczyć się o ruchome części urządzenia. Nie używaj urządzenia, jeśli jesteś na boso lub nosisz otwarte sandały.
- Podczas pracy zachowaj stabilną postawę, szczególnie na stopniach i drabinkach. Unikaj nienormalnej postawy ciała. Urządzenie prowadź zawsze oburącz. Bądź szczególnie ostrożny podczas pracy na spadzistym podłożu.
- Przed włączeniem zwróć uwagę, czy urządzenie nie ma styczności z innymi przedmiotami. Wyłączaj urządzenie, zanim je odłożysz.
- Nie wykonuj prac za pomocą tego urządzenia, jeśli jesteś zmęczony lub rozkojarzony ani po spożyciu alkoholu lub zażyciu tabletek. W odpowiednim czasie rób sobie przerwy w pracy. Przystępuj do pracy z rozwagą.
- Nie używaj urządzenia podczas deszczu, niekorzystnych warunków atmosferycznych, w wilgotnym otoczeniu ani nie przycinaj nim mokrych żywopłotów. Pracuj wyłącznie przy dobrym oświetleniu.
- Nie wykonuj prac urządzeniem uszkodzonym, niekompletnym lub zmodyfikowanym bez zgody producenta. Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli jego wyposażenie ochronne jest uszkodzone. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź stan bezpieczeństwa urządzenia, szczególnie przewód sieciowy oraz przełącznik i osłonę dłoni.
- Używaj urządzenia wyłącznie wówczas, gdy wszystkie uchwyty i elementy ochronne są właściwie zamontowane.
- Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy elementy urządzenia tnącego, np. noże i śruby noży działają poprawnie, nie zacinają się i nie są uszkodzone lub silnie zużyte. Wykonuj prace wyłącznie wówczas, gdy urządzenie tnące jest sprawne.



Urządzenie ochronne oraz osobiste wyposażenie ochronne mają chronić Twoje własne zdrowie i zdrowie osób trzecich oraz gwarantować nienaganną pracę urządzenia

- Używaj wyłącznie części zamienne i akcesoria dostarczane i zalecane przez producenta.
- Nigdy nie chwytaj urządzenia za noże ani nie trzymaj go za urządzenie ochronne. Nie przenoś podłączonego do sieci urządzenia, trzymając palec na włączniku/wyłączniku.
- Wyciągnij wtyczkę z sieci jeśli nie używasz urządzenia, chcesz je przetransportować lub pozostawiasz je bez nadzoru, przeprowadzasz jego kontrolę, czyścisz je lub usuwasz gałęzie blokujące noże, jeśli podejmujesz prace w celu czyszczenia i konserwacji urządzenia lub wymieniasz akcesoria, jeśli przewód sieciowy lub przedłużacz są uszkodzone, po wystąpieniu kontaktu z obcymi ciałami oraz w razie anormalnych wibracji.
- Nie próbuj samemu naprawiać urządzenia, chyba że posiadasz do tego odpowiednie wykształcenie. Wszelkie prace, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty obsługi.
- Nie przenoś urządzenia za przewód. Nie używaj przewodu do wyciągania wtyczki z sieci. Chroń przewód przed wpływem

- wysokich temperatur, oleju oraz ostrymi krawędziami.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu palnych cieczy lub gazów. W razie nieprzestrzegania tego zalecenia istnieje niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.
 - Użytkownik odpowiedzialny jest za wypadki lub obrażenia wywołane u innych osób oraz za powstałe uszkodzenie ich własności.
 - Podczas transportu i składowania urządzenia używaj zawsze osłony noży. Przechowuj urządzenie w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Obchodź się ze swoim urządzeniem starannie. Utrzymuj urządzenie w takim stanie, by były ostre i czyste, aby móc lepiej i bezpieczniej pracować. Przestrzegaj przepisów konserwacji.

Ochrona przed porażeniem elektrycznym

- Zwróć uwagę, czy napięcie sieciowe jest zgodne z danymi na tabliczce znamionowej.
- W miarę możliwości podłączaj urządzenie tylko do gniazdek z wyłącznikiem różnicowo-prądowym o prądzie pomiarowym nie większym niż 30 mA.
- Przed każdym użyciem sprawdzaj urządzenie i przewód sieciowy wraz z wtyczką pod względem uszkodzeń. Unikaj kontaktu cielesnego z uziemionymi częściami (np. metalowy płot, metalowy słupek).
- Złącze przedłużacza musi być chronione przed bryzgami wody, wykonane z gumy lub nią pokryte. Stosuj wyłącznie takie przedłużacze, które przeznaczone są do użytku pod gołym niebem i posiadają odpowiednie oznaczenia. Przekrój żyły przedłużacza powinien wynosić co najmniej 1,0 mm². Przed rozpoczęciem użytkowania przedłużacza odwiń go całkowicie z bębna. Sprawdź przewód pod względem uszkodzeń.

- Przewód układaj z dala od strefy roboczej i pamiętaj o tym aby znajdował się za osobą obsługującą urządzenie. Do zamocowania przedłużacza zastosuj przewidziane do tego celu odciążenie ciąagowe.
- Nie wolno stosować uszkodzonych przewodów, złączy, wtyczek ani niezgodnych z przepisami przewodów przyłączeniowych. W razie uszkodzenia lub przecięcia przewodu sieciowego natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Nie używaj urządzenia jeśli nie da się włączyć lub wyłączyć przełącznika. Wymianę uszkodzonych przełączników należy zlecać w punkcie obsługi klienta.
- Nie przeciążaj urządzenia. Pracuj wyłącznie w podanym zakresie mocy. Nie stosuj maszyn o małej mocy do wykonywania ciężkich prac. Stosuj swoje urządzenie wyłącznie do celów, do jakich zostało przeznaczone.

Symbole graficzne na urządzeniu



Uwaga!



Zanim rozpoczniesz użytkowanie urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi.



Nie wystawiać na działanie deszczu



Natychmiast wyciągnij wtyczkę z gniazdka, jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, zaplątany lub został przecięty oraz jeśli na krótko pozostawiasz urządzenie bez nadzoru.



Noś okulary ochronne i ochraniacze słuchu.



Podanie poziomu hałasu L_{wa} w dB.

Cel zastosowania

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania i modelowania żywopłotów, krzewów i krzewów ozdobnych w zakresie użytku domowego. Każde inne wykorzystanie, na które nie zezwala wyraźnie niniejsza instrukcja obsługi, może prowadzić do uszkodzenia urządzeń i stanowić poważne zagrożenie dla użytkownika.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież do 16 roku życia może korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem dorosłych. Zabronione jest użytkowanie urządzenia podczas deszczu lub w wilgotnym otoczeniu.

Producent nie odpowiada za szkody, które wynikły na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwej obsługi.



Noże należy regularnie kontrolować pod względem zużycia i ostrzyć. Tępe noże powodują przeciążenie maszyny. Wynikające z tego powodu szkody nie podlegają gwarancji.

Opis działania

Elektryczne nożyce do żywopłotów posiadają elektryczny silnik napędowy. Dla bezpieczeństwa urządzenie posiada izolację ochronną i nie wymaga uziemienia. Nożyce do żywopłotów posiadają jako mechanizm tnący dwustronną, zabezpieczoną szynę nożową. Podczas przycinania elementy tnące poruszają się liniowo do przodu i do tyłu. Dodatkowa osłona zderzeniowa zapobiega nieprzyjemnym udomom uderzenia w ścianę, płot itp. Dla ochrony użytkownika urządzenie może być uruchomione wyłącznie wówczas, gdy dźwignia bezpieczeństwa jest wciśnięta. Osłona dłoni

Funkcja poszczególnych elementów obsługi opisana została w poniższych opisach.

Instrukcja montażu



Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.



Stosuj wyłącznie oryginalne części zamienne.



1. Rozpakuj urządzenie i sprawdź, czy jest kompletne.
2. Nałóż osłonę dłoni na urządzenie i przykręć ją przy pomocy załączonych śrub z boku obudowy.

Obsługa elektrycznych nożyc do żywopłotów



Nie używaj urządzenia bez osłony dłoni. Podczas prac, wykonywanych tym urządzeniem noś zawsze bezpieczną odzież roboczą i rękawice robocze. Zawsze przed rozpoczęciem użytkowania upewnij się, że urządzenie działa sprawnie. Włącznik/wyłącznik oraz wyłącznik bezpieczeństwa nie mogą się blokować. Po wyłączeniu przełącznika silnik powinien się zatrzymać. Gdyby któryś z przełączników był uszkodzony, wówczas nie wolno wykonywać żadnych prac przy pomocy tego urządzenia. Zwróć uwagę, czy napięcie sieciowe jest zgodne z danymi na tabliczce znamionowej urządzenia.



Przestrzegaj przepisów o ochronie przed hałasem oraz miejscowych rozporządzeń. Używanie urządzenia może w pewne dni (np. niedziele i

święta), o określonych porach dnia (sjesta poobiednia, cisza nocna) lub w określonych strefach (np. kurorty, kliniki itp.) podlegać ograniczeniom lub być zabronione.



Po wyłączeniu urządzenia noże poruszają się nadal jeszcze przez jakiś czas. Poczekaj, aż noże całkowicie się zatrzymają. Nie dotykaj poruszających się noży i nie próbuj ich zatrzymać. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Włączanie i wyłączanie



1. W celu wykonania odciążenia ciągowego zrób na końcu przewodu przedłużającego pętlę, przełóż ją przez otwór w rękojeści i zahacz o zaczep odciążenia ciągowego na rękojeści (1).
2. Podłącz urządzenie do sieci.
3. Pamiętaj o zachowaniu stabilnej postawy trzymaj urządzenie mocno oburącz w odpowiedniej odległości od swojego ciała. Przed włączeniem zwróć uwagę na to, aby urządzenie nie miało styczności z żadnymi przedmiotami.
4. W celu włączenia wciśnij włącznik bezpieczeństwa a następnie wciśnij włącznik/wyłącznik (2), nożyce zaczną pracować z maksymalną prędkością.
5. W celu wyłączenia puść włącznik/wyłącznik. Działanie hamulca może powodować iskrzenie w okolicy górnych szczelin wentylacyjnych. Jest to zjawisko normalne i nieszkodliwe dla urządzenia.

Praca przy pomocy elektrycznych nożyc do żywoptów



Podczas ciecia uważaj, aby nie dotykać żadnych przedmiotów, takich jak plot z drutu czy słupki podpierające roślinne. Może to spowodować uszkodzenie listwy nożowej. W razie zablokowania noża przez twarde przedmioty natychmiast wyłącz urządzenie, wyciągnij wtyczkę z gniazda a następnie usuń przedmiot. Pracuj zawsze w kierunku od gniazda sieciowego. Dlatego ustal kierunek ciecia przed rozpoczęciem pracy. Zwróć uwagę na to, aby przewód ułożony był w pewnym oddaleniu od strefy roboczej. Nigdy nie przekładaj przewodu przez żywopt, gdzie mógłby być łatwo uchwycony przez noże. Unikaj przeciążania urządzenia podczas pracy.



Natychmiast wyciągnij wtyczkę z sieci, jeśli kabel zostanie uszkodzony, zaplatany lub przecięty.

Techniki ciecia

- Grube gałęzie wytnij najpierw za pomocą nożycy do ciecia gałęzi.
- Dwustronna listwa nożowa umożliwia ciecie w obu kierunkach lub ciecie na zmianę w jedną i drugą stronę ruchem wahadlowym.
- Podczas ciecia w pionie przesuwaj nożyce równomiernie w przód lub po łuku w górę lub w dół.
- Podczas ciecia w poziomie przesuwaj nożyce do ciecia żywoptów sierpowatym ruchem w kierunku krawędzi żywoptu, aby obcięte gałązki spadły na ziemię.
- Aby uzyskać długie, proste linie zaleca się rozpięcie sznurka.

Przycinanie żywopłotów:

D Zaleca się przycinanie żywopłotów w trapez, aby uniknąć огоłocenia dolnych gałęzi. Odpowiada to naturalnemu wzrostowi rośliny i pozwala na optymalny rozwój rośliny. Podczas cięcia usuwa się tylko nowe tegoroczne odrośla. W ten sposób tworzy się gęste rozgałęzienia i dobrą osłonę przed wzrokiem osób trzecich.

1. Przytnij najpierw boki żywopłotu. W tym celu przesuwaj nożyce do żywopłotów w kierunku wzrostu od dołu ku górze. Jeśli będziesz prowadził nożyce z góry ku dołowi, wówczas mniejsze gałązki będą przesuwać się na zewnątrz, w wyniku czego powstaną przewężenia lub dziury.
2. Górną krawędź przytnij następnie według swojego gustu prosto, w kształcie dachu lub na okrągło. Modeluj już młode rośliny na żądany kształt. Główny pęd powinien pozostać nieuszkodzony, dopóki żywopłot nie osiągnie żądanej wysokości. Wszystkie inne pędy obcina się do połowy.

Pielęgnacja żywopłotów rosnących swobodnie:

Żywopłoty rosnące swobodnie nie są wprowadzane modelowane, jednak muszą być regularnie pielęgnowane, aby żywopłot nie osiągnął nadmiernej wysokości.

Okresy przycinania

Żywopłoty liściaste w czerwcu i październiku

Żywopłoty iglaste w kwietniu i sierpniu

Wiecznie zielone żywopłoty iglaste od maja

Konserwacja i naprawy



Przed rozpoczęciem wykonywania jakichkolwiek prac przy urządzeniu wyciągnij wtyczkę z gniazda sieciowego.



Prace, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, zlecaj autoryzowanemu punktowi obsługi klienta. Stosuj wyłącznie oryginalne części.



Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności przy nożach noś rękawice.

Przeprowadzaj regularnie wymienione poniżej prace konserwacyjne i naprawcze. Dzięki temu będziesz miał gwarancję długotrwałej i niezawodnej sprawności urządzenia.

- Zawsze przed rozpoczęciem użytkowania kontroluj nożyce do żywopłotów pod względem widocznych wad jak luźne, zużyte lub uszkodzone elementy. Sprawdź właściwe dokręcenie śrub listwy nożowej.
- Sprawdź pokrywę i urządzenia ochronne pod względem uszkodzeń, właściwego zamocowania. W razie potrzeby dokonaj ich wymiany.
- Utrzymuj szczeliny wentylacyjne w czystości. W tym celu używaj wilgotnej ściereczki lub szczotki. Nie wolno spryskiwać urządzenia wodą ani zanurzać go w wodzie.
- Nie używaj środków czyszczących ani rozpuszczalników. Mógłbyś w ten sposób nieodwracalnie uszkodzić urządzenie. Substancje chemiczne mogą zaatakować elementy urządzenia wykonane z tworzywa sztucznego.
- Po każdym użyciu starannie wyczyść listwę nożową. Przetrzyj ją szmatką zwilżoną olejem lub spryskaj sprayem do pielęgnacji metali.
- Przechowuj nożyce do żywopłotów w załączonej osłonie noży w suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu. W razie potrzeby osłonę noży można użyć również jako uchwytu ściennego.

Części zamienne

Części zamienne można zamawiać bezpośrednio u sprzedawcy. Przy zamawianiu koniecznie podaj typ urządzenia.

Usuwanie ustek

Urządzenie nie chce się załączyć	Brak napięcia sieciowego	Sprawdzić gniazdko, przewód, sieć i bezpieczniki, w razie potrzeby zlecić naprawę elektrykowi
	Uszkodzony włącznik/wyłącznik	Naprawa przez punkt obsługi klienta.
	Zużyte szczotki węglowe	
	Uszkodzony silnik	
Urządzenie pracuje z przerwami	Uszkodzony przewód sieciowy	Sprawdzić przewód, w razie potrzeby wymienić.
	Luźny styk wewnątrz urządzenia	Naprawa przez punkt obsługi klienta.
	Uszkodzony włącznik/wyłącznik	
Noże nagrzewają się	Tępe noże	Zlecić naostrzenie noży
	Noże są wyszczerbione	Zlecić kontrolę noży
	Zbyt duże tarcie na skutek braku smarowania.	Naoliwić listwę nożową.

DANE TECHNICZNE

Model	PM-NE-1500	PM-NE-1600	PM-NE-1800	
Zasilanie	230V / 50Hz	230V / 50Hz	230V / 50Hz	
Moc	450W	550W	710W	
Długość cięcia	450mm	510mm	610mm	
Grubość cięcia	16mm	24mm	24mm	
Waga netto	~3kg	~3,5kg	~5kg	
Zmierzony poziom mocy akustycznej Lwa:	97,7dB k=3,24dBa	98dB k=3,54dBa	100,7dB k=3,80dBa	
Gwarantowany poziom mocy akustycznej Lwa:	101dB	101dB	104dB	
Poziom ciśnienia akustycznego Lpa:	88,1dB k=3dBa	89,9dB k=3dBa	89,2dB k=3dBa	
Poziom wibracji:	uchwyt przedni	2,96 m/s ²	4,38 m/s ²	7,13 m/s ²
	k=1,5 m/s ² uchwyt tylni	2,67 m/s ²	3,37 m/s ²	4,73 m/s ²

Usuwanie zużytych urządzeń



Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.

Producent:

P.H. Powermat | T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

My: **POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna**
ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97
42-400 Zawiercie

deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt:

nazwa: **NOŻYCE DO ŻYWOŁOTU**

model: **PM-NE-1500, PM-NE-1600, PM-NE-1800**

marka: **POWERMAT**

spełnia wszystkie wymagania dyrektyw:

2006/42/WE 2006/95/WE 2004/108/WE 2000/14/WE

pozostaje w zgodzie ze standardami lub standardową formą dokumentów:

EN 60745-1 EN 60745-2-15 EN 55014-1

EN 55014-2 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Zmierzony poziom mocy akustycznej: PM-NE-1500 PM-NE-1600 PM-NE-1800
97,7dB(A) 98dB(A) 100,7dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: PM-NE-1500 PM-NE-1600 PM-NE-1800
101dB(A) 101dB(A) 104dB(A)

Osoby upoważnione do przygotowania dokumentacji technicznej:

Krzysztof Wolek, Krystian Bijak

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 12.



Miejsce wystawienia:

Zawiercie

Data wystawienia:

2013.01.01

POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. Jawna

Ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

Krzysztof Wolek

Krystian Bijak